

Szerkesztőség

Arad, Acsév-palota.

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat.

Bulev. Regele Ferdinand 4/22
(József főherceg-ut.)

Sürgőny cím Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

M jelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

* Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. *

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDEKEN

Egész évre ... 1080 Lej
Fél évre ... 540 Lej
Negyed évre ... 270 Lej
Havonta ... 90 Lej

Hirdetések díjazás szerint

Egyes szám ára 5 lej,
vasárnap 6 lej.

Bucurestiben 50 banival több

Hol legyen a piac?

Az aradi piac elhelyezésének évekként felvetett kínos problémáját bármiképpen is oldották meg az illetékesek, mindig bizonyos érdekek ellen, illetve mellett történt a megoldás. A Piata Avram Iancu (Szabadságtéri) kereskedőknek súlyos gazdasági hátrányt szűzarmazott abból, hogy a piacot annak idején a Piata Catedralei (Tököli-térre) helyezték és követelték a piac visszahelyezését. A piac ideoda vándorlása pedig sohasem az egyik, vagy másik téri kereskedők érdekeitől függött, hanem az uralmon lévő városi közigazgatási éra egyéni álláspontjától. Ebben a hosszú évek óta tartó adáz harcban, sohasem jutott eszébe a város vezetőségének, hogy a piac elhelyezése nem csupán a kereskedők érdekeitől, vagy a tanács egyéni álláspontjától függ, hanem a nagyközönségtől is, amelynek érdekében történnek a piaci árusítások. Minden város ott tartja piacát, vagy ott építi fel vásárcsarnokát, ahol a közönség legjobban megközelítheti, ahol a közönség részére a legkényelmesebben hozzáférhető. És ez így a természetesebb, mert minden tekintetben kielégítőnek nevezhető. Ezt a kérdést kellett megoldania a jelenleg működő interimár-bizottságnak, amelynek ismét felszínre került az elhelyezés kérdése, hogy a két tér közül melyik az, amely a közönség kényelmi igényeit legjobban kielégíti. Rendkívül súlyos kérdésnek látszott, mert az interimár-bizottságnak komolyan számba kellett vennie a két téren lévő kereskedők kívánságait is és szinte lehetetlennek látszott a sokféle érdekeket úgy összeegyeztetni, hogy mindenki ki legyen elégítve.

Ehhez a megoldáshoz salamoni ítélet kellett és az interimár-bizottság megtalálta a rendkívül egyszerű módját annak, hogy az elintézés mindenkinek kedvére történjék. Mint ismeretes, kimondotta az interimár-bizottság, hogy a közönségnek kell itélkeznie ebben a kérdésben. Mindenki oda megy vásárolni, ahová legkönnyebben, legkényelmesebben eljut, azon a téren szerzi be élelmiszer szükségleteit, amely legjobban megfelel érdekeinek. Az élelmiszerárusítók pedig kénytelenek alkalmazkodni a közönség kívánságaihoz és ott csomagolják ki holmijukat, ahol a közönség vásárolni akar. Az ítélet salamoni volt és bölcsében, jobban nem lehetett volna ezt a kérdést elintézni. Azonban a bürokrácia nem türi a bölcsességet és most ismét rendszabályozni akarják ezt a szépen, okosan a közönség érdekeinek megfelelően elintézett kérdést. Azt akarják, hogy a páros számú engedélyvel bíró árusok a Piata Avram Iancu (Szabadságtér) és a páratlan számúak a Piata Catedralei (Tököli-tér) árusítsanak és tíz naponként váltsák fel egymást. Előre elárulhatjuk, hogy ezzel a megoldással — még ha az ideiglenes is — olyan rendetlenséget idéznek elő, amelynek súlyos következményeit ismét a közönség és a két tér kereskedői fogják érezni. Ennél a kérdésnél nincsen szükség rendszabályra. Döntsen a közönség és mindenki vásároljon, árusítson azon a téren, ahol neki jól esik. Sikerkült végre ebben a nehéz problémában egy okos megoldást találni és ne akarja a város vezetősége az önmaga által megalkotott bölcs intézkedést bürokratikus okvetetlenséggel lerombolni.

Kombináció a kormány távozásáról.

Allítólag ősszel a nemzeti-parasztpárt kezébe kerül a kormány. — Maniu nem lehet miniszterelnök. — Presan tábornok elnöklete alatt alakul az új kormány, amelynek Titulescu is tagja lenne.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának távirata.) A Cuvantul értesülése szerint Bratianu Vintila, Románia párisi meghatalmazott minisztere, Diamandi utján felhívta Poincarét, hogy a Németországgal folytatandó tárgyalásoknál birja rá a németeket engedékenységre Románia iránt. A Cuvantul szerint Poincaré nem hajlandó ily irányban intervenálni és így Bratianu Vintila azt a tervét, hogy Franciaországba érkezése alkalmával a francia miniszterekkel érintkezésbe lép, hazajövetelének időpontjára halasztotta.

Ellenzéki körökből származó hírek szerint a kormánytagjai elhatározták, hogy ősszel átadják a hatalmat a nemzeti-parasztpártnak, amál is inkább, mert a párt kebelében türelmetlenül követelik több miniszter távozását, viszont a kormány mai összetételében áll, vagy bukik. A kormányátadás azonban nem történik meg ugynevezett politikai biztosítékok nélkül. A liberálisok a fontos tarcák vezetésében olyan személyiségeket kívánnak látni, akik teljes garanciát nyújtanak arra, hogy az eddigi kormánypolitika nem szenved

mélyreható változásokat. A miniszterelnök és a külügyminiszter személyének kiválasztása ennek az elvnek szemeltartásával fog megtörténni. Maniu Gyula — így hangzik az értesülés — semmi körülmények között nem lehet miniszterelnök, aminek több oka van. Maniu a belügyminiszteri tarcát fogja kapni, míg miniszterelnök minden valószínűség szerint Presan tábornok lesz, aki ma az ország egyik legmarkánsabb egyénisége és akinek miniszterelnöki megbízatása Maniu mellőztetését a tömegek előtt némileg enyhítené. Külügyminiszternek viszont Titulescut szemelték ki, aki állítólag hajlandónak nyilatkozott résztvenni a nemzeti-parasztpárti kabinetben.

A bucuresti-i külügyminisztériumban mára várják az angol kormány jóváhagyását Titulescu londoni követébe való kinevezéséhez. A jóváhagyás után a kinevezési dekrétum a miniszterelnök aláírásával azonnal megjelenik a hivatalos lapban. Argetoianu ideiglenes külügyminiszter ma már át is vette a külügyminisztérium vezetését.

A zágrábi ellenparlament érvénytelennek mondotta ki Belgrád törvényeit.

Megkezdődött a harc Zágráb és Belgrád között. — A kormány rendszabályokat helyez kilátásba. — Az angol lapok szerint Jugoszlávia jövője beláthatatlanul sötét.

(Az Aradi Közlöny belgrádi tudósítójának távirata.) Jugoszláviában hallatlan izgalom uralkodik a belpolitikai események miatt. A zágrábi jelentések szerint a horvát ellenparlament ülésén 78 képviselő vett részt, valamennyien a demokráta-parasztpárti koalíció tagjai. Elsőnek Pribicevics üdvözölte a megjelenteket, majd átadta az elnöklést Macsek Radics-párti képviselőnek. Az ellenzéki parlament ezután a következő határozati javaslatokat fogadta el:

Az ellenparlament nem ismeri el a belgrádi csonka parlamentnek azt a jogát, hogy az egész országra kötelező határozatokat és törvényeket hozzon. Az Ószerbián kívüli területek népei ezért nem ismerik el magukra nézve kötelezőnek a belgrádi parlamentet törvényeit, főként pedig a pénzügyi természetűeket. A koalíció megindítja a harcot az összes terület egyenjogosításáért és végül felhívja az Ószerbián kívüli területeken lakó népeket, csatlakozzanak Horvátország mozgalmához. A koalíció elhatározta, hogy legközelebb Radics felgyógyulása után ül össze.

A belgrádi jelentések szerint a lapok a nap eseményeit méltatva, egyöntetűen megállapítják, hogy Belgrádban és Zágrábban két ellentétes irányt jelöltek meg Jugoszlávia fejlődésére. Belgrádban a centralisztikus irányt, Zágrábban pedig a decentralizációt és alkotmánymódosítást tartják szükségesnek. A lapok szerint nem mondották meg azonban Zágrábban, mit akarnak: autonómiát csupán, vagy pedig egészen a personalunióig kelle szerintük — elmenteni. A Vreme véleménye

szintén tegnap megkezdődött a harc Belgrád és Zágráb között.

Ma ülést tartott egyébként a skupstina, amelyen Korosec miniszterelnök felolvasta a kormány nyilatkozatát. A többség nagy tetszéssel fogadta a nyilatkozatot, amelyben a kormány a külpolitikában békés szándékait hangoztatta, a belpolitikában pedig a közigazgatás javítását és a törvényhozás egyszerűsítését helyezte kilátásba. Ezután sajnálkozását fejezte ki a horvát képviselők távolmaradása felett. A skupstina a nyilatkozat felolvasása után, a Szubotics volt igazságügyminiszter elleni vádindítvánnyal foglalkozott, amelyet 139 szavazattal 3 ellenében elvetett.

A külföldi lapok részletesen foglalkoznak a jugoszláv helyzettel. A londoni jelentések szerint a Manchester Guardian azt írja, hogy a helyzet kilátástalan, a jugoszláv belpolitika zsákutcába jutott. A kormány nemcsak, hogy nem teljesítette a horvátok kívánságait, hanem újból megnyitotta a skupstinát és erőszakkal fenyegetőzik. A szerbek és horvátok hajthatatlanok és Jugoszlávia jövője beláthatatlanul sötét. A Morning-Post szerint Jugoszlávia megalakulása óta nem volt ehez hasonló viszály a szerbek és horvátok között. A parlament és ellenparlament a legkritikusabb módon néznek egymással farkasszemet. A Daily Telegraph sokalja az állandó forrongást, míg a Daily Mail szerint az izgalom Jugoszláviában leirhatatlan. A mozgalom oka az, hogy a jelentékenyen megnagyobbodott Jugoszláviában a nemzetiségek tarka-barka egyvelege él, kilenc tartományból összekaparva.

Izgalmas „tolvajfogás” az aradi strandon.

A délutánt meddő szélvihartól felkorbácsolt kedélyek egy szepegő kisleányt tolvajjá kiáltottak ki. — A kíváncsi fruska és a furcsa női borotva.

(Arad, augusztus 2.) Két izgalmas szenzációja volt ma az aradi Neptun strandfürdőnek. Az első a megdülődött, boszorkányok szárnyán száguldó hatalmas szélvihar volt, amely mint valami irtózatosságnagyságu szürke denevér csapott le a strandolókra és beburkolta őket a tononymagasságig felkavart homokfátyolba. Az égen esőt ígérő felhők gyülekeztek délután és amikor az orkán towarepiült a Neptun felől, a széttépett homokfátyol repedésein keresztül láthatók és hallhatók voltak a rémülten menekülők színes ezrei, akik hatalmas tömegükkel egyszerre akarták elérni az átszállító kompot. A jégvihart váró izgalom csak akkor kezdett lecsillapodni, amikor a nap kajánul levigyongott az egymást kergető felhőoszlopok közül. A másik szenzáció, amely szintén viharos volt, nem a felhők közül jött, hanem a tulibuzgó kabinos asszony küldte szórakozásul a Neptun fürdő vendégeinek és izgalmas hatása nagyobb volt, mint a már megszokott röpülő orkáné. Alig csillapodtak le a vihar által felvert kedélyek, amikor az elkerített női osztályból rekedt sikoltás süvített végig a felügyelő tömeg között.

— Rendőr! Segítség! Megvan a tolvaj!... Mindenki a hangok irányába rohant és elősietett Markov komiszár is, aki az ügyeletes szolgálatot teljesítette a fürdő területén. Az asszony kiterjesztett karokkal egy kabin előtt állott és hátát nekítámasztotta az ajtónak, nyilván azért, hogy megakadályozza a tolvaj menekülését. A kabin előtt pillanatok alatt hatalmas tömeg gyűlt össze és érthető izgalommal várta a fejleményeket.

— A törvény nevében! — szólt a komiszár — Nyissa ki az ajtót!

Egy percig tartó feszült csönd és az ajtó lassan kitért. Egy piros ruhába öltözött, rémült arcú leányka állt a kabin előtt és könnyes ijedtséggel nézi a csődületet.

— Ez az kérem! — kiáltja az asszony. — Ő a tolvaj! Láttam, hogy egy ridikülből ellopott egy gyönyörű bicskát!

A piros ruhás leány pedig, könnyeif keresztlül csak annyit tud suttozni:

— Nem igaz...

— Még azt meri mondani, hogy nem igaz?! — sikítja a kabinosné! Én láttam! Figyeltem a kulcslyukon! Kapitány ur, tessék megmotozni.

A komiszár megnézi a leány ridikülijét, de nem találja az állítólag ellopott bicskát. A kabinosné is segédkezik és a kabin padjáról hirtelen felkap egy kis tárgyat, egy olyan kis apró készüléket, amellyel a hölgyek szokták lábukról és egyéb testrészükről leszedni a főlöseges hajzatot.

— Ez az! — kiáltja — ezt lopta el! Persze, mikor megtudta, hogy észrevettem, eldobta.

Megkezdődnek a kihallgatások, amelyekből a következőket lehet megtudni: Az utóbbi napokban állandóan fosztogatják a kabinokat. A kabinosné elhatározta, ha török-szakad, ő elfogja a tolvajt. Bizonyára a meddő vihar által felizgatott fantáziája a kabintolvaj elfogásában akart megnyugvást találni és amikor belépett a kabinba a meggyanusított leány, talán valami sugallat hatása alatt elhatározta, hogy ez a tolvaj. Odament a kulcslyukhoz és lesni kezdett. Bent pedig a leányka öltözködött. Levette trikóját, felvette kombinéját, piros ruháját és cipőjét: szóval felöltözködött. A kabin deszkafalára több ruhadarab és ridikül volt felakasztva. A pirosruhás leány megnézte saját ridikülijét „Jeszusom! Otthon felejtettem a ruzszt!” Egy kicsit gondolkodik és hirtelen elhatározással, leakaszt egy ridikült, hogy ruzszt keressen. A ridikülben valami furcsa tárgy volt, kivette, nézegetni kezdte, ebben a pillanatban kiált a kabinosné:

— Rendőr! Segítség!

A leány nem tudja, hogy róla van szó, de ijedten dobja el magától a kis borotvát. Kint lármá. Hallja a komiszár felszólítását, de még akkor sem tudja, hogy neki szól. Kívítja az ajtót és ott áll előtte a rendőrtiszt, a rendőr, a kabinos asszony és az izgatott tömeg. A többit már ismerjük. A kihallgatásokból ezeket lehetett megállapítani, de a piros ruhás leánykát a rendőrségre kísérték, mert nem volt nála személynazonossági igazolvány és a kabinosné megesküdött összes őseire, hogy el akarta lopni a bicskát. (p. g.)

Behounek tanár nyilatkozik a Nobile expedíció kalandjairól.

A halál torkából menekült professzort hatalmas tömeg ünnepelte Prágában. — Behounek dr. elmondja a szerencsétlen sorsu expedíció történetét.

(Prága, augusztus 2.) Tegnap délután érkezett haza Prágába dr. Behounek cseh professzor, aki tudvalevőleg résztvett a szerencsétlen véget ért Nobile-expedícióban és a kít a Krassin mentett meg a Viglieri csoportta a jégmezőről. A tanárt, aki menyasszonya és nővére társaságában érkezett meg Berlinből Prágába, már a cseh határon ünnepélyesen fogadták, de a fővárosban ezrekre menő tömeg éljenezte mindenütt, amerre autója elhaladt.

A rendkívül szenvedések és nélkülözések dacára Behounek dr. meglehetősen jó színben van. Kisebb sebesülése balszemén, amelyet az Itália katasztrófája alkalmával szerzett, már meglehetősen begyógyult, sőt a hó- és jégmezőkön eszközölt állandó megfigyelések következtében legyöngült látóképesége is annyira javult, hogy Behounek dr. elég jól lát és ha bár nem minden nehézség nélkül, de olvasni is tud.

Nobile rendelkezik dr. Behounek tudományos munkájával.

A professzor kijelentette, hogy megfigyeléseit június 14-ig szabályosan végezte, aznap vált ugyanis használhatatlanná, az atmoszférikus viszonyok következtében utolsó mérőkészüléke, minek következtében munkálatait tovább nem folytathatta. A végzett munka eredményei azonban mégis teljes sikerrel jártak és tudományos szempontból rendkívül kielégítőek.

Jövő terveiről Behounek dr. úgy nyilatko-

zott, hogy még e hét folyamán elhagyja Prágát és vidékre költözik, ahol mindenekelőtt ki akarja pihenni magát és elsősorban kissé megviselt idegeit akarja rendbe szedni. Tudományos tapasztalatainak publikálása szerződéshez van kötve, amelyet egy esztendővel ez előtt kötött. Nobile tábornok ugyanis a szerződés szerint meg fog nevezni egy tudományos folyóiratot, amelyben Behounek dr. tanulmánya elsőnek jelenhetik meg.

Egész expedíciójáról szerzett benyomásait Behounek dr., a tudományos megfigyelések közlésétől függetlenül, irodalmilag fel fogja dolgozni és utjáról előadásokat fog tartani.

Hogyan folyt le az Italia katasztrófája?

Prágai tudósítónknak alkalma volt dr. Behounek professzorra hosszabb beszélgetést folytatni, aki igen érdekes dolgokat mondott el az Italia katasztrófájáról és a jégtáblán elszenvedett viszontagságairól. Behounek elmondta, hogy Malmgreen aggodalmát fejezte ki az Italia állapota miatt. Mikor Behounek megkérdezte, hogy tulajdonképpen mi a baj, azt mondta Malmgreen, hogy a léghajót nehezen vezetik. Malmgreen félt attól, hogy az expedíciót veszély fenyegeti és kénytelen lesz a jéges területen leszállni, azonban a katasztrófa közvetett okát nem azok a hibák képezték, amelyekre Malmgreen rámutatott. Az ok az volt, hogy hirtelen nagy gázömlés támadt. Hogy ez hogyan történt, még nem tudják megállapítani. Az egész katasztrófa nyolc-tíz perc alatt játszódott le. Lehet, hogy valami történt

a ballón burkolatán. Alessandrinak épen csak annyi ideje volt, hogy a ventilt megnézzze, de már a következő pillanatban bekövetkezett a szerencsétlenség. Behounek dr. igen reménytelenül nyilatkozott az Alessandri-csoport sorsáról és bár magától értetődő kötelességnek tartja további keresésüket, csak igen kis reményt fűz megtalálásukhoz. Arra a kérdésre, hogy vajon Behounek hajlandó volna-e új expedícióra menni Nobilevel, nevetve felelt:

Igen, azt hiszem, hogy Nobile társai, legalább is a léghajósok, ugyancsak szívesen mennének még egy sarki expedícióra Nobilevel.

Ceccionit azért nem menthették meg Nobilevel együtt, mert 105 kilós volt.

— Azok a jelentések — mondta dr. Behounek — amelyek szerint az Italia legénysége között nem volt teljes harmónia, nem felelnek meg a valóságnak. Az expedíció valamennyi tagja jó barátságban élt egymással. Nobile és Malmgreen között a legjobb viszony uralkodott. Malmgreen egyenesen a kedvence volt Nobilenek. Mikor Malmgreen elindult, megígérte, hogy mihelyest segítségre talál, visszatér, hogy Nobilet megmentse. Malmgreen saját akartából indult el. Nobile nem adott parancsot Malmgreennek arra, hogy elinduljon, sőt ellene volt ennek. Ami azokat a szemrehányásokat illeti, hogy Nobile elsőnek repült el a katasztrófa színhelyéről és nem maradt társainál, ezek sem a viszonyoknak nem felelnek meg, sem pedig nem helyén valók. — Még mielőtt Lundberg megérkezett repülőgéppel, az expedíció tagjai meghatározták, hogy milyen sorrendben történjen a mentés. Elsőnek Ceccionit, aztán engem, Trojanit, Nobilet, Viglierit, végül Biaggi telefonistát akarták megmenteni. A sorrendet azonban nem kellett változtatni, minthogy Lundberg közölte azt a svéd parancsot, hogy elsőnek Nobilet kell megmenteni, hogy a további mentési munkálatokat vezethesse. Lundberg nem tudta egyidejűleg magával vinni Ceccionit, már csak azért sem, mert az olasz tiszt csak 105 kilogramm nyomott, míg Nobile csupán 63 kilogramm volt.

A Zappi—Mariano-ügy.

— Ami Zappi és Mariano ügyét illeti, nem lehet megállapítani, vajon Malmgreen tényleg kérte, hogy hagyják meghalni és kövessék utjukat, azonban Malmgreen jellemes gentleman volt. Zappi olyan helyzetben volt, amely mellett semmi reménye nem volt arra, hogy megmentik.

— Mi hatan is súlyos helyzetben voltunk a jégen, azonban a hármascsoport még ennél is borzalmasabb helyzetben volt. Én a magam részéről azt hiszem, nem hagytam volna el Malmgreent, azonban ezt csak ma mondom. Ha azonban Zappi helyzetében lettem volna, úgy bizony nem tudom, mit tettem volna. Biztos az, hogy Zappi és Mariano, akik az elindulás előtt jóbarátok voltak, a Krassin fedélzetre érve, szintén jóbarátok maradtak. Behounek nagy elismeréssel nyilatkozott a Krassin munkájáról, amely az egyetlen lehetőség volt, a szerencsétlenül jártak megmentésére. Megállapította még végül Behounek, hogy az expedíció tagjai közül sem a Krassin, sem a Citta di Milano fedélzetén senki nem halt meg.

Egy milliomos

egy dollárt hagyott örökségű feleségének

(London, augusztus 2.) A nemrég elhunyt többszörös milliomos, Alexander Peacock, Andrew Carnegie skót-amerikai üzlettársa a gyermekeire hagyta vagyonát. Négy gyermeke csak kisebb részt kapott belőle, a legnagyobb részt, beleértve a hatalmas méretű földbirtokot is, az ötödik örökölte. Az volt a célja ezzel az egyenlőtlen szétosztással, hogy megakadályozza a vagyon elaprózódását, hogy legalább a család egyik tagja megmaradhasson milliomosnak. Feleségére csak egy dollárt hagyott örökségül, megjegyezve végrendeletében erre az intézkedésre: „Feleségem jól tudja ennek az okát”. Most gyermekei fogják el tartani az özvegyet.

Pazsitny Bonaventura lesz az ujsatmari püspök

Boromissza Tibor örökéért megindult a vetélkedés. — A sok önielölt között komoly esélye van a szatmár-nagyváradai püspökségre Pazsitny Bonaventura aradi rendfőnökönek. — Egyházi körök véleménye a kombinációkról.

(Az Aradi Közlöny bucaresti tudósítójának távirata.) Boromissza püspök halála óta az egyházi körök folyton foglalkoztatja az a kérdés, hogy kit fog a Vatikán kinevezni a megüresedett szatmári püspöki székbe. E kérdés megoldását bonyolulttá teszi az a tény is, hogy a konkordátum szerint a nagyváradai és a szatmári püspökségeket egyesíteni fogják. Tehát most már nem csupán arról van szó, hogy ki lesz az új szatmári püspök, hanem egyúttal afelett is dönteni kell, hogy ki ül bele az egyesített szatmár-nagyváradai püspöki székbe.

Egy új püspöki kinevezés előtt természetesen a legváltakozosabb kombinációk merülnek fel és a legkülönbözőbb püspökjelöltek nevei kerülnek forgalomba. Az idáig felmerült és forgalomba került püspökjelöltek nevei a következők: Dr. Mayer Antal a nagyváradai apostoli kormányzó, akinek a jelöltségét egyházi körökben azért tartják valószínűnek, mert hisz ő most is a nagyváradai püspöki egyházmegye ügyeit vezeti és ha a szatmári megüresedett püspöki székbe kinevezik, akkor ezzel már is ténylegesen megoldották az egyesítés kérdését. Bizonyos politikai körökben ezzel szemben dr. Pop Iosif szentjohbi apát püspökké való kinevezését tartják biztosnak. A kormány teljes bizalommal van a szentjohbi apáttal szemben és a Szentzsék a bevett szokás szerint az illető kormánnyal egyetértőleg nevezi ki az új püspököt és ebben az esetben a szentjohbi apát esélyei természetesen igen erősek. A bucaresti-i érseki palotában, ezzel szemben arról tudnak, hogy az új szatmári püspöki székbe dr. Zombory László kanonok kerül, akinek a magas egyházi méltóság elérésében Cisar a bucaresti-i érsek a legmelegebb pártfogója. A sváb katolikusok részéről viszont az az óhaj merült fel, hogy Unterweger Lothar csanádme gyei sváb-magyar származású pápai kamarás kerüljön a megüresedett főpapi állásba. E megoldásnak is sok híve van, akik úgy vélik, hogyha a szatmári püspök sváb származású lesz, akkor egy csapásra megoldódnak azok a sok vitára okot adó bonyodalmak, melyeket

a szatmármegyei sváb-magyar-kérdés név alatt szokás említeni.

Bucuresti-i tudósítónk a különböző verziókkal szemben arról értesít bennünket, hogy a bucaresti-i nunciaturán mint a legkomolyabb jelöltet, Pazsitny Bonaventura dr. aradi minorita rendfőnököt említik. Pazsitny a legrégibb püspökjelölt, akinek feltétlenül nagy esélyei vannak, hogy a megüresedett püspöki szék betöltésénél a Vatikán választása őt érje.

Bucuresti-i tudósítónk értesítéseivel kapcsolatban kérdést intéztünk illetékes aradi egyházi körökhöz, ahol azt a felvilágosítást nyertük, hogy mindezeket a kombinációkat nem lehet tulságosan komolyan venni. A püspökjelöltek mögött bizonyos politikai célok és akarások húzódnak meg, azonfelül pedig nagyon sok ilyenkor az önielölt is. Dr. Pazsitny Bonaventura jelöltségéről aradi illetékes helyen nem adnak még semmit, noha valószínű, hogy ott hamarabb értesülnének egy ily természetű dologról, mint Bucurestiben. Dr. Pazsitny Bonaventura maga sem tud erről az újabb kombinációról, mert ő jelenleg egészségének helyreállítása céljából a Tátrában időzik.

— Az tény viszont — mondotta informátorunk — hogy dr. Pazsitny rendfőnökről, mint szatmári püspökjelöltől már régebben szó került Rómában. Körülbelül egy év előtt beszéltek arról, hogy a már akkor beteg Boromissza mellé kerüljön, de aztán a beteg főpapra való tekintetből a terv megvalósítása elmaradt. Késztelen, hogy dr. Pazsitny Bonaventura volna ma Erdélyben a legalkalmasabb főpap ennek a tisztségnek betöltésére, de hogy Róma mikép fog dönteni, az most még titok és a döntés rendszerint meglepetés szokott lenni.

— Dr. Pazsitny szerzetesi mivolta nem lehet akadálya egy esetleges püspöki kinevezésnek? — kérdeztük.

— Egyáltalában nem. Sőt Rómában szeretik szerzetesrendi emberekkel betölteni ilyen vidékeken a püspöki széket, mert a szerzetesek rendszerint kívül állnak mindenféle politikai és más érdekkörön.

Aradváros temetteti el Novák Irént.

Hogyan történt a nagy művésznő halála. — Nagy előkészületek folynak Novák Irén holnapi temetésére. — Vándortársulata virágot hozott a ravatalhoz.

(Arad, augusztus 2.) Mélységes fájdalmat, gyászt és részvétet keltett az Aradi Közlöny mai híradása: az egész erdélyi magyar színészetnek nagy halottja van: meghalt Novák Irén, az aradi színtársulatnak hosszú esztendőknél volt prózai művésznője 52 éves korában az aradi kórházban.

Mint jelentettük, a halálát agyszélhűdés okozta, amely Radnán érte az erdélyi magyar színészet kiváló egyéniségét. Az egykor nagynevű művésznő ad hoc staggione-társulattal időzött Radnán leányával együtt és itt történt a megdöbbentő tragédia. Novák Irén leánya: Duci, Derecskey Károly és Katona László színészek társaságában kedvenc szórakozását üzte: keresztretjtvényt fejtett, amikor rosszul lett, fejéhez kapott s elhaló hangon mondotta:

— Gyerekek, olyan nagy nyomást érezek a fejemben... fektessetek le...

Lefektették és azonnal előhívták dr. Villányi I. radnai orvost, aki csillapítószereket adott be neki. Egyelőre Novák Irén még eszméletlenül volt, leánya kérdéseire értelmesen válaszolt. A tragédia után egy órával azonban elvesztette eszméletét és többet nem is tért magához. Éjjel Novák Duci észrevette, hogy édesanyja agyszólvány teljesen élettelenül fekszik. Ismételten előhívták dr. Villányit, aki megállapította, hogy agyszélhűdésről van szó s megkísérelte érvágással és injekcióval meghosszabbítani a művésznő életét.

Az érvágás és injekció sem segített azonban Novák Irénen s utolsó erőfeszítésül autón behozták tegnap délelőtt Aradra az aradi kórházba, ahol dr. Stoian Mariora és később dr. Mustacescu Corina orvosok vizsgálták meg Novák Irént. Segíteni már nem lehetett rajta, a hűdés az agyra nyomult s az orvosi tudomány teljesen tehetetlenül állott Novák Irén betegágya előtt. Állapota egész délután változatlanul súlyos volt, éjfél után néhány perccel négyszer hosszan sóhajtott és Novák Irén a ragyogó multu magyar drámai művésznő kilehelte lelkét.

A halál bekövetkeztekor leánya tartózkodott a beteg szobájában, akinek feltűnt, hogy édesanyja vonásai megbékéltek és teljesen mozdulatlanul nyugszik. Kétségbeesetten rohant az inspekciós orvoshoz, aki nyomban megvizsgálva Novák Irént, megállapította, hogy az agonia megszűnt és Novák Irén kiszünetelt az aradi kórház 22-es kórtermében.

Ma délután vitték ki Novák Irént az aradi kórházból a felső temető halottas házába, ahol fölravatalozták és innen fogják holnap, pénteken délután 6 órakor egész Aradváros mélyszéges részvéte mellett örök nyugalomra helyezni a város által adományozott sírhelyen. Aradváros interimár-bizottsága ma délelőtt foglalkozott is Novák Irén tragikus halálával és elhatározta, hogy a város halottjái-

MA, PENTEKEN:

PREMIER!	PREMIER!
MAROSPARTI	APOLLO
1/2 10-kor	5, 7 és 1/2 10-kor

LUCIANO ALBERTINI
legnagyobb filmje

Emberélet veszélyben

a szezon legszobbb attrakciója.

nak fogja tekinteni s tekintettel úgy ő, mint leánya, teljesen vagyontalan állapotára, a bizottság 12.000 lejt szavazott meg a temetés költségeire s az ebből esetleg fennmaradó összeget Novák Ducinak juttatják.

Ezenkívül a bizottság engedélyt adott arra is, hogy két városi fogat résztvegyen a temetési szertartáson, amelyen egyébként képviseltetni is fogja magát a város vezetősége s a város egy delegáltja Aradváros polgársága nevében koszorút fog helyezni Novák Irén ravatalára. Az aradi színtársulat testületileg vonul ki nagymultu kolleganőjük temetésére s a társulat, valamint a gyengélkedő Szendrey Mihály igazgató nevében Kallós József színházi titkár parentálja el Novák Irént és helyez koszorút katalakájára.

Délelőtt künn jártak a Novák Irénnel turnező staggione-társulat tagjai a kórház halottaskamrájában. Virágot hoztak. Néhány szál virágot. Többre nem telt... S a staggione-társulat szét is széledt. Mintha épen ez a tragédia érlelte volna meg a szétbomlást...

A halottaskamrában csendesen zokog a nagy művésznő leánya, Duci:

— Egyik-napról a másikra itthagytott, egyedül... Nem tudom elhinni, az én anyám itthagytott?!... Egymásnak éltünk csak, milyen anyja volt, a csillagot lehozta volna nekem az égből... És épen születésnapomon ment el tőlem örökre...

A városi gazdaság vezetője reaktiválását kéri.

Bugariu nyug. őrnagy beadványában személyes bosszúnak mondja elbocsátását.

(Arad, augusztus 2.) Még emlékezetében van az aradi közönségnek az a nagy harc, amely a városi gazdaság volt vezetője, Bugariu Constantin nyugalmazott őrnagy és Aradváros egykori interimár-bizottsága között folyt le. Annakidején, amikor dr. Angel István volt polgármester az elnökléte alatt álló interimár-bizottsággal vezette Arad város ügyeit, dr. Miclosi Emil interimár-bizottsági tag éles támadást intézett Bugariu Constantin nyugalmazott őrnagy, akkori városgazda ellen, akit számos hivatali mulasztással vádolt. Az interimár-bizottság annakidején azonnali hatállyal elbocsátotta állásából Bugariut.

A volt városgazda most terjedelmes memorandummal fordult dr. Robu János interimár-bizottsági elnökhöz. Kifejtette, hogy az akkori interimár-bizottság személyi okokból Dirlea Vazul gazdasági tanácsos és dr. Miclosi Emil interimár-bizottsági tag közbenjárására bocsátotta el igazságtalanul állásából, amelyet legjobb lelkiismerete és tudása szerint töltött be. Kéri, hogy helyezték vissza állásába, amely különben még ma is betöltetlen. Ez a városra nézve is haszonnal járna, miután a városi gazdaságban jelenleg a legnagyobb összevisszaság és rossz gazdálkodás uralkodik. Memorandumá végén kijelenti, hogy a mennyiben a város vezetősége nem teljesítené kérését, kénytelen lenne a ki nem utalt hat havi végkielégítésért, 70.000 lejért, beperelni a várost. Az ügyben hamarosan dönt az interimár-bizottság.

Aradi baptista és gör. kel. lelkészek afférja

Incidens egy temetésen. — A gör. kel. püspökség egy baptista városi tisztviselő megbüntetését követeli.

(Arad, augusztus 2.) Az aradi görög keleti egyház már évek óta nagy küzdelmet folytat a baptizmus ellen, amelynek prédikátorai főleg a görög keletiek köréből akarnak új híveket szerezni. A harc egyik érdekes mozzanata fekszik most, az egyik aktacsomóban dr. Robu János interimárbizottsági elnök előtt, akinek most ketté kell vágni a gordiusi csomót, amelynek egyik részén a kultusz törvény rendelkezései állnak, másik oldalán pedig a tisztviselőkről szóló szabályzat. Az érdekes eset részletei a következők:

Nemrégiben történt, hogy Aradon eltemették Sava Staići aradi lakost, aki életében a görög keleti egyház hívője volt. Rokonsága azonban a baptisták köréből került ki és úgy határozott, hogy baptista módra temetik el. Ugyanekkor a görög keleti egyház is kiküldötte lelkészeit a temetésre, amelyen incidens keletkezett a megjelent görög keleti lelkészek és baptista prédikátorok között. Az incidensben élénk szerepet játszott Jovanov György városi agent, aki szintén a szekta egyik rajongó híve. Az eset nyomán az aradi görög keleti püspökség átiratot intézett a város vezetéséhez, kérve Jovanov megbüntetését, miután cselekedetével a kultusz törvény rendelkezései ellen vétett, megakadályozva az ál-

lamvallás képviselőjét, hivatása gyakorlatában. Az átiratot véleményezés végett a városi ügyészi hivatalhoz tették át, amely kimondta, hogy Jovanovot csakis a tisztviselőkről szóló szabályzat alapján lehet, fegyelmi uton felelősségre vonni, de ebben a szabályzatban nem szerepel a püspökség által felrót cselekmény. Erről a körülményről ugyan csak átirat értesítette a püspökséget, amelynek válasza ma futott be az aradi városházára.

A válaszban a püspökség kéri a város vezetését, intézkedjék sürgősen a bűnös tisztviselő megbüntetésé ügyében, miután Jovanov György hivatali eskütétele alkalmával megesküdött arra, hogy az ország összes törvényeit tiszteletben tartja. Miután pedig a temetésen tanúsított viselkedésével súlyosan inzultálta a kultusz törvény rendelkezéseit, ezzel egyszersmind hivatali esküjét is megszegte s ezért fegyelmi uton el lehet ellene jární és ezért lehet büntetni. Az ügy aktái most dr. Robu János interimárbizottsági elnök elé kerülnek, akinek döntenie kell a fogas kérdésben: felelősségre vonható-e Jovanov György városi tisztviselő vagy sem. Városházi körökben nagy érdeklődéssel várják az interimárbizottság állásfoglalását.

Megindul a repülőgépforgalom Bucuresti és Cluj között.

Augusztus 15-én indul meg az első járat. — Ma megtörtént az első próbaút.

(Az Aradi Közlöny cluji tudósítójának telefonjelentése.) Az első utasszállító repülőgép, amely Bucuresti és Cluj között a rendszeres személyforgalmat fogja lebonyolítani ma délután Dahintem ezredes vezetésével és három pilótafőhadnaggal Clujra érkezett. A gép ez alkalommal csak próbaútát tett, amely kitűnően sikerült és mindenben beváltotta a hozzáfűzött reményeket. A légi járatok szervezési munkája már teljesen befejeződött. A repülés biztonságának fokozására Bucuresti és Cluj között minden ötven kilométer távolság-

ban kényszerleszálló helyet létesítettek, amelyek azt a célt szolgálják, hogy abban az esetben, ha a gépnek valamilyen baja történne, a kijelölt helyen sikrepüléssel simán leszállhasson. A légi járat a személyforgalmon kívül a postaszolgálatot is lebonyolítja. A gépek Brasov és Sibiu fölött csökkentett sebességgel fognak haladni, hogy a postaszakokat ejtőernyő segítségével leadhassák. A személy- és postaforgalom augusztus 15-én indul meg. Szeptember elsejéig hetenként kétszer, azottul pedig naponta közlekednek a repülőgépek.

Megkezdődnek a csendőrségi kihallgatások báró Nopcsa Elekné elleni feljelentés ügyében.

Az Aradi Közlöny tegnapi tudósítása országos feltűnést keltett. Sebestyén Adolf ragaszkodik az 1.600.000 lej kártérítéshez.

(Arad, augusztus 2.) Az Aradi Közlöny számolt be egyedül arról a szenzációs feljelentésről, amelyet Sebestyén Adolf oradea-marei (nagyváradi) lakos tett özvegy báró Nopcsa Elekné ellen az aradi csendőrpáncsnokságon. Sebestyén jogi képviselője, dr. Kovács Antal oradeai (nagyváradi) ügyvéd kérésére az Aradra Juttatott eredeti feljelentést egy közismert aradi ügyvéd nyújtotta be a csendőrpáncsnokságon. Mint ismeretes, Sebestyén azzal vádolja a bárónőt, hogy eladta a budapesti házában beraktározott és otthagytott lószerszámokat és lószőrpárnákat, amelyek a Sebestyén tulajdonát képezik, aki ezért egy millió 600.000 lej kártérítést követel. Ezt a követelést a bárónő megtagadta, mert — mint megírtuk — kiderült, hogy a beraktározott hőmit nem adták el, hanem miután a tulajdonosa tíz éven keresztül nem törődött árujával és otthagya a bárónő istállójában, elraktározták egy budapesti fuvarosnál és ott fekszik még ma is. Az Aradi Közlöny mai számában közölt cikk hatalmas érdeklődést keltett, mert a feljelentett bárónő egyike a legelőkelőbb magyar arisztokratáknak, akiről még feltételezni sem lehet hasonló cselekedetet.

Sebestyén Adolf a feljelentésében többek között arra is hivatkozik, hogy a bárónő aradul-noui (ujaradi) gazdasági raktárában még ma is hat pár olyan nyeregyszám fekszik, amely a budapesti raktárában foglalt helyet és ilyen módon bizonyos, hogy a bárónő tudott a raktár létezéséről. Ebben a kérdésben özvegy báró Nopcsa Elekné a következőket mondott:

— Amikor budapesti házamat renoválták 1925-ben — mint az most derült ki — Bacsá Endre gépészmérnök, a ház gondnoka azt hitte, hogy ezek a szerszámok az aradul-noui (ujaradi) sörgyár tulajdonát képezik, tehát az enyémeik. Összecsomagolt hat párat belőlük és Aradul-Noura (Ujaradra) küldötte. Itt azonnal megállapítottuk, hogy ezek nem az enyémeik és utasításomra egy ládába helyezték őket, ahol még ma is használatlanul hevernek. Amikor Sebestyén Adolf követelőzni kezdett és hivatkozott az ittlévő szerszámokra, ügyvédem utján értesítettem levélben, hogy az említett holmik rendelkezésére állnak. Erre a levélre válasz nem érkezett és senkisémet jelentkezett a szerszámokért, amelyek még mindig itt hevernek.

A történetekből jogászai körök azt a megállapítást szürték le, hogy a feljelentő nem is akarja átvenni áruját, hanem csupán az egy millió 600.000 lejhez ragaszkodik, amelynek a megítélése azonban erősen kétséges. Ami az idegen ingó eltulajdonítása címén tett bűnvádi feljelentést illeti, azt az aradi csendőrpáncsnokság áttanulmányozás után az aradul-noui (ujaradi) csendőrségnek továbbítja, hogy ott megejtsék a szükséges kihallgatásokat. Ezután kerül a kérdés az ügyészséghez, ahol az akták és vallomások áttanulmányozása után bizonyára hamarosan elejtik az egész vádat, mint alaptalant. Arad és egész Erdély előkelő társalmában kíváncsisággal és nagy érdeklődéssel tekintenek a szenzációs ügy további fejleményei elé.

MA, PÉNTEKEN:

PREMIER!

PREMIER!

THE HOWING

a világhírű költőnézős fellépte

szenzációs mutatványával 30 méter a föld felett.

Mérsékeltén 5 lejjel emelt helyárrakkal

MAROSPARTI MOZGÓBAN.

Kiss Ferenc — Arad közönségéhez.

A nagy magyar művészt lesújtotta Novák Irén halálhíre. — Ez a hangulat uralkodott rajta az Ujságíróklub tegnapi estélyén.

(Arad, augusztus 2.) Kint az uccán fulasztott a visszatért kánikula, bent az Ujságíróklub pompásan berendezett, hűvös halljában azonban legalább tűrhető volt a temperatura és az élet. Az egyik asztalnál néhány ur társaságában egy érdekes és képen sokat látott fej vonta magára kérielhetetlenül a figyelmet. Kiss Ferenc ült ott ma délután az egyik asztal mellett kényelmesen hátradülve egy fotelben és feketézett. Pár szó esett erről, meg arról, a melegről, köznapidolgozról, egyszerre valaki szóba hozta Novák Irén halálát. Kiss Ferenc derűs arca szomoruvá komolyodott.

— Borzasztón hat rám — mondja halkán — még most is ennek a kitűnő művésznőnek a halála. Istenem, régebben, évekkel ezelőtt együtt pályáztunk és most, amikor bemutatkozom Aradon, mikor kijövök a színházból és vidám örömmel jövök ide a klubba új barátaim közé és elragadtatva a drága közönségtől, amely itt ezen a pompás helyen összegyűlt, leülök vacsorázni, hallom, hogy meghalt. Ép vacsora végénél voítam és higyjék el, még a feketém sem izlett. El is ment a kedvem mindentől. Jókedvtől, nevetéstől, nótázástól. Tudja Isten: nem is tartottam volna ildomsnak, hogy akkor, amikor egy kolleganóm haláláról értesülök, akkor magyaros mulatásba kezdjek és danolásszak. Azt a két-három nótát is csak azért énekeltem el, mert láttam, hogy a közönség, amely még nem tudott a tragikus halálesetről, kíván hallani.

Ezúton kérek tehát elnézést az Ujságíróklub tegnapi szép közönségétől: ez a hangulat okozta, hogy talán nem tudtam eleget tenni a várakozásnak, amivel engem fogadtak.

— Na de viszont — szippantott egy nagyot cigarettáján — nem tesz semmit. A jövő hét valamelyik napján visszajövök Aradra és fellépek a Muzsikus Ferkóban, aztán pedig megint eljövök a klubba, amelynek, mint látja, most már állandó lakója lettem és akkor nem kell a kedves aradiaknak elégedetlenkedniük, — mert valami ilyesfélért hallottam. — Akkor aztán nemcsak énekelni, hanem szavalni is fogok egész reggelig, csak épp hogy akrobatamutatványt nem csinállok, mert hát azt is tudok.

Nevetésbe torkollik Kiss Feri visszatérő jókedve. Megkérdezzük, hogy miképp van megelégedve a tegnapi színházi esttel.

— Nagyon — feleli. — Láttam, hogy a közönség szívébe fogadott, annyit kellett énekelnem, hogy holtrafáradtam, de hát az ilyesmi esik legjobban a magamfajta színészembernek.

— Nem vehet részt a román diákság a párisi diákkongresszuson. Clujról jelentik: A nemzeti-parasztpárti Patria legújabb számában arról ad hírt, hogy az augusztus 11-én Párisban kezdődő nemzetközi diákkongresszuson a román diákság nem vehet részt, mert nem fizette ki a diákszövetségnek tagsági díját, ezenkívül ötezer lej adóssága van, amelyet a múlt évben Rómába küldött diákküldöttség olyan botrányos körülmények között csinált. A lap felszólítja a kormányt, hogy haladéktalanul rendezze a diákság adósságait, mert elképzelhetetlen, hogy a román diákság rendezetlen adósságok miatt hiányozzék nemzet diáksága közül.

H I R E K.

— Románia válaszol a Csicserin-jegyzékre. Bucurestiből jelentik: A kormány elhatározta, hogy mielőbb válaszol Csicserin jegyzékére és közli, hogy csak azokat az anyagokat és uszályhajókat adják el, amelyek teljesen hasznavehetetlen állapotban vannak. Az eladásból befolyó összegeket a tulajdonosok javára letétbe helyezik a két ország közötti vitás kérdések elintézéséig.

— Kényszerleszállást végzett Franco őrnagy. Lisszabonból jelentik: Franco spanyol őrnagy, aki tegnap világszerte utra startolt, tegnap kényszerleszállást végzett a portugál Algaros tartományban. Gépe annyira megrongálódott, hogy nem folytathatta útját. A pilóták sértetlenek.

— Kellog a Nobel-díj jelöltje. Párisból jelentik: A Liberté londoni tudósítója cikket közöl a Kellog egyezmény-tervezetnek kialakulásáról. Kezdetben Kellog hallani sem akart semminemű fentartásról vagy megszorításról és egyszerűen a háborúnak törvényen kívül való helyezését akarta. Nyilvánvalóan Locarno és a népszövetségi egyezségokmányok akkoriban ismeretlen dolgok voltak előtte. Kellog eleinte mereven elzárkózott a francia kormány minden kívánsága elől. Azóta azonban felfogása szinte teljesen megváltozott és a legmesszebbmenő engedményekre hajlandó, amiben talán igen jelentős része van annak, hogy azóta megcsillagították előtte a Nobel-díj elnyerésének lehetőségét.

— Herriot kultuszminiszter a Presse-kiállításán. Kölnből jelentik: Ma ideérkezett a Presse-kiállítás megtekintésére Herriot francia kultuszminiszter több francia újságíró kíséretében. A vendégeket ünnepélyesen fogadták.

— Borzalmas tájfű pusztított Japánban. Tokióból jelentik: A város felett borzalmas tájfű pusztított, amelynek 12 halottja van. A tájfűt szökőár követte, amely másfél millió yen kárt okozott.

— Hünefeld Pesten tölti a nyarat. Budapestről jelentik: Hünefeld báró, a diadalmas óceánrepülő, pénteken újból Budapestre érkezik és a nyárnak hátralévő részét Magyarországon fogja eltölteni. Hünefeld legutóbbi budapesti tartózkodása alkalmával annyira megszerette a magyar fővárost, hogy elhatározta, hogy újabb nagyszabású terveit Budapesten fogja kidolgozni.

— Eső Aradon. Ma délután rekkenő forráság uralkodott Aradon. Árnyékban 37 fok Celsiusot jelzett a barométer és az emberek lélegzet után kapkodva, sóhajtoztak egy kis hűvös szellőért. Délután végre sötét felhők gyűltek a láthatáron és erős szélvihar keletkezett, amely nagyobbarányu zivatarra ígért. A szélvihar az esti órákban elmúlt és a várt zivatar helyett csendes eső örvendeztette meg a kánikulában elkinzott embereket, akik élvezettel szívták magukba az üdítő, hűvös levegőt.

— Németország pénzt osztogat a Saarvidéken. Párisból jelentik: A saarvidéki bizottság jelentést tett a kormánynak, hogy a németek jelentékeny összegeket osztanak széjjel a Saarvidék munkásai között, így akarva előkészíteni a hangulatot a népszavazásra.

— Katasztrófális idő az Etsch-völgyben. Milánóból jelentik: Az Etsch-völgyében katasztrófális idő uralkodik. A jégverés teljesen tönkretette a szőlőt, míg az árvíz nagy károkat okoz a falvakban.

— Hugó Stinnes sógora férjhez ment egy színházi rendezőhöz. Berlinből jelentik: Az elhalt Hugó Stinnes özvegyének nővére az elmúlt napokban tartotta meg esküvőjét Bernhard Hermann, a wiesbadeni színház rendezőjével. Hermann különben eddig is rokonságban volt Stinnesekkel. Hermann ugyanis Stinnes unokaöccsének, Edmundnak mostohaapja volt, aminek következtében komplikált rokonsági viszony áll elő. Edmund Stinnes nagynénje most már a mostohaanyja is lesz. A mostohaanyja ezután a nagybátyja és a felesége az ő unokanővére lesz.

Szendrey Mihály a színtársulat tagjaiért.

Az igazgató a nyári szünet alatt átengedi színházát a társulat tagjainak. — Háromtagu művész-bizottság őrködik a nyári előadások nivója fölött.

(Arad, augusztus 2.) Az aradi színtársulat tagjainak július hó harmincegyedikén lejárt a szerződésük Szendrey Mihály igazgatóval az 1927—28-as szímszezonban és a színházban hivatalosan tegnap megkezdődött a nyári pihenő. Régebben a nyári pihenő egy havi időtartamára nagy örömmel készültek a színészek, most azonban merőben más a helyzet: a színészek a legnagyobb kétségbeeséssel néztek a vakáció elé, mert az egész szezonban nem volt meg annak a lehetősége, hogy gázsijukból félre is tegyenek. A szezon többszöri állomás-változtatása ugyanis az egész gázsit fölemésztette, úgy, hogy a tagok most ugyyszólván fillér nélkül kezdik meg szünetjüket.

Már napok óta a veszedelmesen közelgő szerződéslejárattal több mentő ötletet vetett fel a tagok körében és a helyzet végleges megoldására ma délelőtt társulati gyűlés volt az aradi színházban, amelyen a társulat tagjai az időközben elutazott Deésy Jenőn kívül, kivétel nélkül megjelentek.

A gyűlésen hosszas vita után elfogadható megoldási módot találtak, amely azt foglalta magában, hogy az aradi színtársulatnak folytatnia kell az előadásait, hogy ilyképpen az egy havi szünet időtartamára is gázsijához jussonak a teljesen más helyzetben levő aradi színészek és ezt a proposíciót terjesztették a távollévő Szendrey Mihály igazgató elé, aki a legnagyobb méltányossággal a következőképpen adta meg lehetőségét a társulat további működésének:

— Moszkvában letartóztattak egy német orvost, mert magánpraxist folytatott. Moszkvából jelentik: A cseka tegnap letartóztatta dr. Flesch német gyakorlóorvost, aki az állam szolgálatában állott. Az orvos ellen az a vád, hogy magánpraxist is folytatott és ezzel megsértette az államot. A letartóztatás híre Németországban kinos feltűnést keltett.

— A romániai szocialista párt július 29-én és 30-án tartotta tartományi közgyűlését Clujon (Kolozsváron), melyen az aradi, amszterdami irányzatu munkásság is képviseltette magát. A tartományi vezetőségbe Babucz László, az aradi munkás-szaktanács elnökét is beválasztották.

— Holnap dönt a város a hűsemelésekről. Holnap ejti meg a város a próbavágást, amelynek alapján a husarak emelése kérdésében dönt. A vágatást, valamint a számításokat városi bizottság ellenőrzi és megállapítja, jogos-e a mészárosok áremelési kérelme, vagy sem. A városi maximáló bizottsághoz több oldalról olyértelmű jelentés érkezett, hogy a kávéházakban és vendéglőkben az előirt egy lej helyett két lejért árusítják a kenyéradagokat. A bizottság ezután ismét közli, hogy a kenyér adagja egy lej.

— Borossebesi fiatalember sikkasztott a gyulafehérvári postahivatalnál. Ma délelőtt távirati közlés érkezett az aradi ügyészségre, amelyben az albaluljai (gyulafehérvári) ügyészség Vlad János borossebesi illetőségű, ismeretlen helyre szökött, volt gyulafehérvári postatiszt körözését rendeli el. A körözvény szerint Vlad 10.000 lej sikkasztott a gyulafehérvári postahivatalból, majd nyomtalanul eltűnt. Az aradi ügyészség telefonon nyomban utasította a borossebesi csendőrsőt, hogy amennyiben Vlad a községben tartózkodna, tartóztassák le és kísérik be az aradi ügyészségre.

— Egy olasz tiszt rejtélyes repülőkatasztrófája. Milánóból jelentik: Marti olasz repülőhadnagy tegnap a Garda-tó feletti gyakorlatozás közben gépével együtt a tóba zuhant. A hadnagy meghalt, a gépet sikerült partra vonszolni és kisebb javítás után ismét használható lesz.

— Lapunk Budapesten állandóan olvasható a **Azbázia kávéházban, Oktogon-tér, Andrassy-ut**

Teljesen díjmentesen, a szerzői jogdíj felszámítása, terembér s haszonrészesedés nélkül rendelkezésére bocsátja a társulatnak a színház birtokában levő darab-ujdonságokat, ezek között a „Mersz-e Mary?”-t, azonkívül a díszleteket és a teljes kelléktárt. Kiköti azonban azt, hogy a társulat további működése ezenul is az ő égisze alatt történjék meg és az előadások művészi nivójának felligyeletét három tagu (Hetényi D. Elemér, Kallós József és Galatta Ferenc) bizottság intézze, akiknek fő kötelességük, hogy a társulat a régi rendben és ambícióval dolgozzon a jövőben is. Szendrey Mihály konciliáns döntése után a társulat anyagi kérdéseivel foglalkozott az értekezlet, amelynek kapcsán az a terv merült fel, hogy a jövedelmet 100, 150 és 200 lej arányban kulcs szerint osszák fel, míg az esetleges, kuicsarányos felosztáson felüli jövedelmet a bizottság ugyancsak arányosan, hetenként egyszer ossza fel. Ezeket a határozati pontokat jegyzőkönyvbe is foglalták és az értekezlet elé terjesztették azzal a hozzáfűzéssel, hogy a bejegyzők aláírásával fogadják el a pontokat. A jegyzőkönyvet eddig a társulatnak csaknem valamennyi tagja aláírta és amennyiben az egész személyzet aláírásával elfogadja a színtársulatnak új adminisztratív rendjét, a közel napokban ismét megkezdődik a nyári szezon az aradi színházban a „Mersz-e Mary?” operettel. Egyelőre az a hangulat vált uralkodóvá, hogy a tervezet föltétlenül a színészek érdekeit támogatja és azt minden színésznek saját érdekében el kell fogadnia.

— **AZ ARADI UJSÁGÍRÓKLUB** kerthelyiségében színház után is meleg vacsorát szolgálnak fel klubtagoknak. Hétfőn kezdte.

— **Házasság.** Schmitzer Erzsébet és Homokay József (Budapest) házasságot kötöttek. (Minden külön értesítés helyett.)

— **Mészáros Béla villanyórát épít a Szent-Háromság szobor előtt.** Ma délelőtt érdekes kérvényt tárgyalt le a városi interimár bizottság. Mészáros Béla aradi színész kérvényt nyújtott be, amelyben engedélyt kért arra, hogy a Szent-Háromság szobor előtt hatméteres, modern villanyórát állíthasson fel. A villanyórán világító reklámokat akar elhelyezni. A bizottság megadta az engedélyt és utasította a mérnöki hivatalt, hogy a műszaki feltételeket állapítsa meg.

— **Dr. Cucu V. városi főorvos szabadságáról** visszatért és rendelkezéseit naponta 2—4-ig az Orttay-palotában újból megkezdte.

— **Ne felejtse el, hogy augusztus 5-én, vasárnap lesz az aradi nyomdászok kerti ünnepélye az ujaradi Kornett-féle vendéglő összes helyiségében a Gutenberg Dalkör és az ujaradi 50 tagu gyermekzenekar közreműködésével.**

— **Orvosi hír.** Dr. Olariu Cornel, a gyermekmenhely igazgató-főorvosa 6 heti tanulmányutra külföldre utazott.

— **Újabb rejtélyes tüzeset Galatiban.** Galatiból jelentik: Ma hajnalban újabb nagyarányú tűz pusztított Galatiban. Eddig ismeretlen okokból hajnali négy órakor kigyulladt és a déli órákig porráégett a „Locuinta” asztalos-árugyár. A kár meghaladja a tíz millió lejt. A hatóságok tanácstalanul állnak a szinte naponta előforduló rejtélyes tüzesetekkel szemben.

— **Dr. Molnár István, a budapesti Poliklinika volt orvosa, bőrgyógyász és urulogus, rendelőjét áthelyezte Strada Bucur (Eötvös-uca) 3. sz. alá.**

— **Gájban is lesz piac.** Aradváros interimár bizottsága ma Vulpe József bizottsági tag indítványára megengedte, hogy Gájban egyszer hetenként, szombaton piacot tartsanak a szerb templom előtti téren.

— **Felhívjuk az olvasóközönség figyelmét lapunk 9-ik oldalán megjelent Öltözködés. Divat. című csoport hirdetésünkre.**

— Poloskát Lovas Irt Str. Oituz (Illés-u.) 111.

— Gyilkosság egy eljegyzés miatt. Békéscsabáról jelentik: Borzalmas gyilkosság történt Békéscsabán, ahol Miklya Endre, a Phoenix biztosítótársaság cégvezetője revolverével agyonlőtte öccsét, Miklya Jánost, aki a cég tisztviselője volt. A gyilkos testvér kihallgatása alkalmával elmondotta, hogy öccse a család akarata ellenére a vállalat egyik tisztviselőjét akarta feleségül venni és amikor nem egyeztek bele, azzal fenyegette meg anyját, hogy felgyújtja házukat. Ma részegen állított haza és ismét fenyegette anyját, mire önvédelemből lelőtte. A gyilkosságot a kitűzött eljegyzés előtt egy órával történt.

— Makulatura papír. Újszta újságpéldányok, csomagolási célra, 5 kilogrammos kötegekben olcsón kaphatók az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

— RÁDIÓMŰSOR. Péntek, augusztus 3. (Romániai idő.) Wien—Graz. 17.15. Hangverseny. — Berlin. 21.30. Operarészletek. — Boroszló. 21.30. Népszerű est. — Frankfurt a. M. 22. Hangverseny. — Leipzig. 23.30. Szórakoztató zene. — Milano. 21.50. Szimfonikus hangverseny. — München. 21. Tarka est. — Nápoly. 21.48. Operaelőadás. — Pozsony. 23.25. Hangverseny. — Prága. 20.30. Tánczene. — Róma. 22. Zenekari hangverseny. — Stuttgart. 21. Tarka est. — Zágráb. 23. Szórakoztató zene. Budapest. 10.30, 13 és 16. Hírek, közgazdaság. 18.45. Schrammel-zene. 21. Szimfonikus hangverseny. 22.30. Gramofon-zene.

Holnap üzembe helyezik az új autobuszt.

Az aradi Astra-gyár által készített hatalmas gépkocsit megveszi a város vezetősége. — A műszaki bizottság mai próbautja.

(Arad, augusztus 2.) Érdekes ülést tartott ma este az aradvárosi műszaki bizottság. Az ülés, amelyen dr. Robu János interimár-bizottsági tag elnökölt, elsősorban egy uthengerelő gépezet beszerzésére kiírt árlejtés ügyével foglalkozott. Elhatározta a bizottság, hogy a benyújtott hat ajánlat közül a Marinescu bucuresti-i cég ajánlatát fogadják el, 488.000 lejes ár mellett. Ezután több kisebb jelentőségű kérdést tárgyaltak le, majd sor került annak az ajánlatnak a tárgyalására, amelyet ma délelőtt az aradi Astra-gyár adott be, megvételre ajánlva egyik autobuszt. Ekkor dr. Robu János, aki az Astra felügyelőbizottsági tagja, átadta az elnöklést Mihulin Miklós helyettes elnöknek és nem vett részt a tanácskozásban.

Jac gépüzemi főkönyvelő felolvassa az Astra ajánlatát, amelyben megvételre ajánl a városnak egy általa készített tizenkilenc üléses nagy autobuszt. Ha a város részletekben akarja kiüzetni a vételárát, akkor tizenkét havi részletre, havonként 37.500 lejért, azaz összesen 450.000 lejért; amennyiben pedig a város három hónapon belül egyösszegben fizetné ki a kocsit, 420.000 lejért kaphatja meg. Vulpe József ezután megindokolja a vásárlás szükségességét és kifejti, hogy az autobuszok jelenlegi létszáma nem képes lebonyolítani a forgalmat. Trimbitioni Traján Iparfelügyelő kérdésére a gépüzemek delegáltja beszámol arról, hogy a jelenleg üzemben lévő nagy Renault-autobusz havi bevételre 200—220.000 lej, míg a kiadások 100—110.000 lejt tesznek ki és így a havi tiszta nyereség meghaladja a százezer lejt.

Közben az Astra-gyár rendelkezése az autobuszt odahajtották a városháza hátsó bejáratához és a műszaki bizottság tagjai próbautra indultak a Mosóczy-telepig és vissza a városházaig. Megállapították, hogy a kocsi teljesen megfelel a követelményeknek, mire elhatározták, hogy a műszaki bizottság javaslatot tesz az interimár-bizottságnak, hogy tizenkét havi részletre vásárolja meg az autobuszt. Az interimár-bizottság ma holnapi ülésén foglalkozik az ügyvel és így valószínűleg még a holnapi nap folyamán üzembe helyezik az újabb kocsit, amelyet a Mosóczy-telepi forgalomba állítanak be.

Védekezés

a robbanó szódásüvegek ellen.

(Arad, augusztus 1.) Szinte naprenden van már Aradon, hogy a nagy meleg következtében szódásüvegek robbannak fel. Egy alkalommal, mint azt akkor meg is írtuk, egy ilyen robbanás a Neptun-strandon súlyos sebesülést is idézett elő. De nemcsak Aradon, hanem mint azt a különböző jelentések hírül adták, más városokban is előfordultak ilyen robbanások, amelyek nem egyszer emberáldozattal jártak. A robbanásokat az idézi elő, hogy a szódavizes és limonádés palackok, amelyek 15 fok meleg mellett 7—9 atmoszfera nyomással vannak töltve, a nagy hőség felmelegíti, aminek következtében a nyomás 18 atmoszférára is felemelkedik, ezt pedig az üvegek nem bírják ki és bekövetkezik a robbanás.

Az ily szerencsétlenségek megelőzése céljából a városi főorvosi hivatal ma felhívást bocsátott ki a szikviz- és limonádégyárak vezetőihez és felszólítja őket, hogy a szódavizes és limonádés palackokat, míg a hőség tart, legfeljebb csak két atmoszfera nyomás mellett, vagyis jóval kevesebb szénssavval töltsék meg és mindazokat az üvegeket, amelyek csak egy kicsit karcoltak, haladéktalanul vonják ki a forgalomból, ameddig a kánikula tart. Ezek a sérült üvegek ugyanis sokkal kevesebb nyomást bírnak ki és leghamarabb lehetnek előidézői súlyos szerencsétlenségeknek. 7

AEROXON

KINEK NINCSEN
"AEROXON"
JA, MENJEN RÖGTÖN EL
A BOLTBA
EZ A LEGJOBB LÉGY-
FOGÓ.
MINDEN
EMBERNEK
VALÓ

LEGYFOGÓ

ezérképviselő: Schulz Arnold, Timisoara I.

Letartóztatták a mocrai gyilkosság gyanúsítottjait

Az ottani csendőrség hat embert vett őrizetbe. — Valószínűleg a csász és fivére követte el a kegyetlen gyilkosságot.

(Arad, augusztus 2.) Hirt adtuk arról a borzalmas rablógyilkosságról, amely Mocrea (Apatelek) községben történt, ahol ismeretlen tettesek megdöböntő kegyetlenséggel meggyilkolták özvegy Borbély Ferencné, Bertély Gábor ismert aradi textilkereskedő édesanyját. Az ineni (borosjenői) csendőrség nagyarányú nyomozást vezetett be a tettesek kézrekerítésére és a buzgó munkának mára eredménye lett.

Az aradi csendőrpáncsnokság ma délután jelentést kapott Király Traian csendőr-mestertől, a borosjenői csendőrség vezetőjétől, amelyben közölte, hogy a gyilkossággal gyanúsítottakat ma letartóztatta. Egyelőre hat mocrei lakost helyezett letartóztatásba, azzal a gyanúval terhelve, hogy részük van a gyilkosságban, de ezek közül a tettesek valószínűleg Berló Simon csász és testvére Berló Petru lesznek. Mint emlékeztetés, Berló Simon csász volt az, aki legelőször felfedezte a gyilkosságot és tett róla jelentést. A csász viselkedése már akkor gyanús volt a csendőrségnek, különösen azért, hogy mindenáron

albit akart magának teremteni. Így azt mondotta, hogy az özvegy reggel nyolc órakor még élt s egy vedar vizet vett át tőle, ezzel szemben megállapítást nyert, hogy a tragikus véget érő özvegy már halott volt. A csász végül is elmentmondásokba keveredett, majd kijelentette, hogy főbelövi magát, ha gyanuba kerül. A sok gyanus körülmény végül is letartóztatását idézte elő. Testvére abban a gyanuban áll, hogy segített neki a gyilkosság végrehajtásában.

A többi gyanúsított között szerepel az az egyen is, akit az elmúlt évben letartóztattak, amikor kifosztották Borbély Gábor kolciáját. Ő volt az ügy főgyanusítottja és amikor bizonyítékok hiányában szabadlábra kellett helyezni, bosszút esküdött Borbélynak. A csendőrség lehetségesnek találja, hogy ez az ember is közreműködött a véres cselekedet végrehajtásában. A kihallgatások egész éjszaka folynak és lehetséges, hogy holnapra már a csendőrség pozitív módon meg tudja állapítani, kik a tulajdonképeni tettesek.

Meghalt a trigamiáért elítélt aggasztján.

Molte olasz egyetemi tanár, akinek 74 éves korában három törvényes felesége volt.

Párisból jelentik: A napokban halt meg a francia fővárosban a 74 éves olasz egyetemi tanár, Molte, aki látogatóban volt Párisban. Ez a Molte néhány év előtt egy különös és szenzációs pör révén került a világ érdeklődésének középpontjába. A professzor ugyanis 70 éves korában trigamiát követett el, amiért el is ítélték.

A legérdekesebb a dologban azonban az, hogy a tudós 60 éves koráig agglégény volt, valószínűleg gyűlölte a szexuális nemet és csak a tudománynak élt: régészkedett. Tíz egynehány évvel ezelőtt azonban különös fordulat állott be a kiváló archeológus életében. A 60 éves professzor beleszeretett egy fiatal leányba, aki magántanítványa volt és a tanár ur vonzalma nem is maradt viszonzatlan. Rövid időn belül Molte professzor oltár elé vezette a 25 éves leányt, de a házasság nem volt sokáig zavarmentes. A nőbarátta átvédelt régész ugyanis egy társaságban megismerkedett egy hölgyvel, akinek bájai rendkívüli hatást gyakoroltak rá. Tekintettel arra, hogy szívének új szerelmé nem lakott Turinban, mint ő, Molte tanár ur bölcsen letagadta, hogy házasság ember és 10 hónapi 62 éves létére kettős életet élt. Otthon Turinban ő volt a gyengéd és szerető

férj, de egy Pádua melletti kis faluban, ahol második szerelme lakott, ő volt a gáláns szerető és lovag. Végre is a feleség rájött, hogy vetélytársnője van, csapott egy nagy patáliát és otthagyta férjét. Molte tanár ur nem jött zavarba. Hazavitte feleségnek a Pádua melletti hölgyet, de közben elfelejtett elválni első feleségétől. A professzor második házassága sem volt hosszú életű. Ezuttal Molte tanár ur költözött el a családi tűzhely mellől Turinból Páduába, de úgy, hogy az asszonyt otthagyta Turinban. Beadta a válókeresetet második felesége ellen, de hosszadalmasnak találta az eljárást és ezért Páduában harmadszor is megnősült. Ezuttal egy fiatal özvegyet vett el feleségül. Most már jól érezte magát a tanár ur, de egyszer csak beütött a krach. A harmadik feleségnek véletlenül kezébe került az első feleség egyik levele, amelyben azt ígéri a professornak, hogy visszatér hozzá. Az asszony erre elverte férjét, majd bigamiáért feljelentette. Csak a bíróság előtt derült aztán ki, amikor a második asszony is jelentkezett, hogy volta képen trigamiáról van szó. Molte tanár urat akkoriban 6 hónapi börtönnre ítélték és a nyugdíját is megvonták tőle.

A „KOLCI“ tejpar

Arad, volt Perényi-ucca 5. alatt
augusztus hó 1-ével teljes üzembe lépett!

Csak kipróbált és garantált

**hamisítatlan tejet 8 lejért
főlözött tejet ... 4 lejért**

adunk literenként.

Gyártunk: valódi tea-vajat, tejszint, tejfelt, tehén-turót, tejszínes Yoghurtot, különféle csemege juhturókat stb.

Garantáljuk, hogy mindent a háboru előtti minőségben bocsájtjuk a n. é. Eözönség rendelkezésére.

Az összes fenti élelmi cikkek a **volt Batthyány-u. 21. sz. fiókban is kaphatók.**

Kereskedőknek árengedmény. Vidéki rendeléseket azonnal elintézzük.

Teljes tisztelettel 4138

„KOLCI“ tejpar.



Sárga kanna.
fekete sárvál

**Elpusztulnak legyek, szúnyogok, hangyák,
póloskák, svábbogarak, molyok, bolhák stb.**

Óvakodjunk az utánzatoktól! Csak eredeti, plombált Flit-kannát fogadjunk el!

Kizárólagos vezérlőközpont:

Drogherie Standard

Bucuraci, 2. Strada Zorilor

3619

Főtér közepén

(Minorita templommal szemben)

nagy üzlet- helyiség, azonnalra kiadó.

Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

Hirdessen a 43 évi fennálló Aradi Közlönyben

Hirdetmény.

A Victoria Nationala Ált. Bizt. r-t.

népbiztosítási nyereségekértvényei-
nek sorsolása, **augusztus hó 15-én tartatik meg Clujon**
az intézet központi székházában.
Felvilágosítással szolgál: Aradi ve-
zértgynökség, volt Andrássy-tér 9.
(Neuman-ház.) 4135

MACULATURA PAPIR 5 kgros cso-
magokban **KAPHA T O K** az
Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

Nyaralókat

3653 fogad teljes ellátásra urt család
gyönyörű szőlőben Gyorok leg-
szébb helyén. — Érdeklődni:
Gyoroki Takarékpénztárnál.

Vezető állásban lévő
erdőüzemi tisztviselő
megfelelő ovadékkal,
bizalmi állást vállalna
esetleg társulna
bármely szakmában. 4184
Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

Eltávozás végett eladó ház,

20 év óta fennálló fűszer és
Italméréssel, 3 szobás lakás-
sal, mellékhelyiséggel, 1 térre
és 2 uccára szőlő sarkon.

Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 4147

250—300 prima te- nyész anya-birkát

(merinói) apaállattal ellátva, megfelelő
birtokra felesbe adok.
Cim: Molnár István Sírta
(Világos) 547. sz. 3990

Öltözködés. Divat.

Uridivat!

Győződjön meg, hogy legolcsóbban

Grumásnál vásárolhat
Strada Metianu 14. 4011

Keztyű,
Pamutfonalak,
Harisnya

4014
WEISZ és BENJAMIN CEGNÉL!

A legnagyobb választék
férfiszövetek
és szabókellékekben

I. SCHUTZ-nál

ARAD. Strada Eminescu
(Deák Ferenc-ucca.) 28.

Gyógyhaskötőket, csipészorítókat és mell-
tartókat
csak specialistától vásároljunk!
PILCZ IRMA
Strada Eminescu (Deák F.-u.) 14. 4015

Fésük!

MÜLLER fésűgyári le-
rakat, a színház hátsó
bejáratával szemben

Tamborirozást

divatlap után, gépáruozást és cipőkebe-
endлизést legolcsóbban és leggyorsabban:

KISS TAMASNENAL 4020
Forray-ucca 5., Hasszinger-uccai bejárat.

Maradék vásznak 40%-kal

olcsóbbak, amíg
a készlet tart

STRASSER

DIVATÁRUHÁZBAN. 4018

A legjobb és legolcsóbb parfümök, pouderek,
arckrémek és szappanok 10%-os engedménnyel
ALEXANDER ÉS TÁRSA DROGUERIA
Arad, Bul. Regina Maria 12. 3815
Speciális hámlasztó krém.

Ernyő

legolcsóbban beszerez-
hető. Uriasi választék!

TRANSILVANIA 4010
speciális ernyőáruház, Fischer Elis-palota.

Haskötők, sérvkötők, gummiharisnyak,
egészségügyi és betegápolási cikkek, valamint

orvosi műszerek szaküzlete:

KEPES ELEK

Bul. Regina Maria 2. (Neuman-palota.)

Férfiingek, pijamák

a volt Elitében, Str. Metianu
(Forray-u.) 4. — Bejárat az
ékszerbolton keresztül. 408

Férfi vászonöltönyök
mosása és vasalása

BUTTINGER TERÉZ

gőzmosodájában Arad, Str.
Consistoriului (Batthyány) 7.

FESZLER fotoszalomban

készülnek a legszebb gyermek és portre felvételek
és nagytások, ugyazidőn interieur felvételek.

ARAD, Bulev. Reg. Maria 20.

